

NUM. 959

BARCELONA 28 DE MAIG DE 1897

ANY 19



## LA ESQUELLA

DE LA

# TORRATXA

PERIÓDICH SATÍRICH

HUMORÍSTICH, ILUSTRAT Y LITERARI

DONARÀ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA

10 cèntims cada número per tot Espanya

Números atrassats 20 cèntims

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ. NÚM. 20  
BARCELONA

### PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre, Espanya, 3 pessetas,  
Cuba y Puerto-Rico, 4.—Extranger, 5

### EL MES DELS AMORS



—Si vuelvo de Cuba incólume.... mus casemos enseguida.

—¿Vols dir que una se 'n pot refiar de vosaltres? ...

## CRONICA

Allà ahont menos se pensa salta.... un compositor. No sempre ha de saltar una llebra destinada á morir al primer tret; de vegadas es un artista que fa de cassador ab un acert extraordinari, fiantse l' èxit al sarró, entre la sorpresa general del públic desprevingut.

Tal es lo que ha succehit ab l' òpera *Artús* estrenada á *Novedats* lo dimecres de la setmana passada.

Apuntin un nom á la llista dels qu' estan destinats á ser alguna cosa.

¿Preguntan quin nom?

El de Amadeo Vives.

Així com el moviment se demostra caminant, lo talent de un compositor se posa de relleu, sometent á la sanció del públic alguna de les seves obres: de la proba 'n naix lo judici, y en lo judici públic, quan es favorable y unanim, enfonça sas primeras arrels, l' arbre fructuós de la reputació artística.

Amadeo Vives es molt jove, y ben pochs festejadors del èxit comensan com ell ab tan bona fortuna. Saludemlo, donchs, com una hermosa esperansa.

\*\*

L' autor del *Artús* es un desheretat. Sos pares eran fornells de Collbató, un poble de pessebre pintorescament agrupat al peu de las penyas montserratines. Allà va transcorre la seva infància: l' escola de primeras lletres de Collbató es l' únic establiment d' ensenyansa que ha pogut freqüentar. No cal extranyar-se de que ab una base de instrucció tan restringida haja pogut arribar fins á compondre una òpera, qu' està cridant avuy l' atenció del públic: los rossinyols de las ubagas de Montserrat no van á estudi y maravellan ab sos cants deliciosos.

Amadeo Vives vingué sent encare noy á Barcelona: tenia bona veu y comensá á cantar en algunas escolanías. Qui conege la música que acostuma á executarse en las nostras iglesias, difícilment s' explicará com en una atmòsfera tan enràida puga expandir-se una vocació. Y no obstant, la de Amadeo Vives, sens dupte per ser i nata, per formar en ell una espècie de segona naturalesa triunfà dintre de aquella pobresa, de aquell raquitisme de medis. Los arbres de bona sava plantats en un lloc estret y ombriu, veuréu que s' estiran fins á trobar la llum del sol. Aquest es lo cas del autor de *Artús*.

Orte de pare y mare, sense recursos, havéntselas de campar venosament, donant llissons, escribint obras d' encàrrec, lluytant ab sa cama y son bràs deformats pel raquitisme, apart de algunes curtas llissons que li donaren los mestres Pedrell y Joseph Ribera, tot lo que sab, s' ho deu á sí mateix.

Llegint y estudiant, observant y sentint, formantse un gust y un criteri, comunicant sas juvenils efusions á altres companys somniadors com ell mateix, los uns músichs, los alt es alumnos de la Universitat, apayvagant ab la febre del ideal, las miserias y escassedats de la vida material, es com ha anat desarrollant las envejables condicions de son talent, es com ha anat enfilantse, al igual que l' arbre, fins á trobar la llum del sol.

Y hem de confessar que l' primer fruyt de aquest arbre es exquisit.

\*\*

Al constituirse l' actual companyia lírica de *Novedats*, Amadeo Vives sigué contractat com á mestre de coros.

—Jo també tinc una òpera—li digué al empresari—una òpera en sis actes y un epilech.

—Escúrsila y mirarém de posarla—li digueren.

Per lo regular los que comensan á escriure pel teatro no pecan may de curts. En aquest cas se troben Trullol y Planas, autor del llibre, y l' Amadeo Vives, encarregat de posarlo en música. La llegenda del rey *Artús*, novelisada per Walter Scott, té tela no per una ópera sola sino per una trilogia completa pel istil de las de Wagner. Sigüé necessari retallar y refundir, y á pesar de tantas eliminacions, encare té un excés de materia. Se sol dir que lo que abunda no danya; pero aquest aforisme no té aplicació al teatro, ahont la abundancia excessiva pot ser causa de fastidi y de fracàs.

No ns proposém examinar lo llibre, que si bé abunda en excelents situacions musicals, té en canvi defectes de alguna mouta, com el de resoldre 'ls dos actes primers ab duos amorosos algun tant prohibits, que constitueixen dos situacions sino enteramet idénticas molt consemblants.

En canvi l' acte tercer té molta pasta: dels dos quadros de que s' compon, podrían ferse'n dos magnifichs actes. En lo quadro primer esclata ab gran vigor dramàtic la continguda passió de Lancelot y Genoveva, á la qual posa fi la soptada presencia del rey Artús. La situació es magnífica, lo travail del músich, admirable, y allí es ahont se va resoldre l' èxit de l' ópera.

Com si no n' hi hagués prou ab aquest duo sugestiu, l' *intermezzo* basat en una cansó popular de la terra, armonisada ab una gran riquesa de tons, forma una página hermosa, qu' es á la vegada que una realitat artística una bella esperansa de la possibilitat de que tinguém ópera catalana.

Segueix la gran escena del torneig, precedida de la delicadíssima cansó del trovador que l' públic aplaudeix ab entusiasme, al sentirhi 'ls perfums de nostras flors boscanas.

Y per últim, en l' epilech, tan ben concebut, com magistralment desarrollat, s' hi veu la ma de un mestre, que sense reminiscencias, ni imitacions, conservant sempre un istil propi, segueix ab aplom y seguretat las retjadas del colós de Bayreuth.

¿Qué mes se necessita per triunfar?

L' èxit insecur y fret dels dos actes primers, se determina potent en lo tercer y en l' epilech, precisament allà ahont lo llibre li ofereix situacions teatrals mes claras y vigorosas. Se diria que l' compositor s' ha anat creixent en lo seu travail, cobrant novas fòrzas al avansar. En los combats, es l' esfors y l' acert dels últims moments els que decideixen la victoria.

\*\*

No criticaré jo al compositor per haver posat música catalana á una llegenda com la dels caballers de la Taula rodona, que transcorra en un país del Nort. Amadeo Vives desitjava ensenyantar lo que sent respecte á música, y lo que d' ell hi ha qu' esperar, lo dia que puga disposar de un bon llibre apropiat á sos gustos y preferencias regionalistas.

Ho ha conseguit.... y al alcansarho se ns ha anunciat com l' autor de l' òpera *Canigó*.

Allà es ahont esperém veure'l.... ¿No hi haurá una empresa á Barcelona que s' presti á satisfacer la legitima espectació dels filarmònichs, donant amparo á l' obra que un compositor de verdader talent, ha forjat ab tant carinyo, al calor de la fé y del entusiasme?

P. DEL O.

## INTIMA (!)

Anant un d' excursió al Coll  
va caure ab tan poca gracia,

que.... res, que fa quinze días  
que s' està curant las nafras.  
Y—¡Veyeu si no es extrany!—  
diss ell quan explica 'l lance.—  
vaig rebre 'l trastasso al Coll....  
iy 'l mal el tinch à la cama!

JOAN PALOMO.

## ROBA BARATA

El sastre Coll—per forsa l' han de coneixe al famós sastre Coll, del carrer del Pi—acaba de dinar y s' disposta á pendre café. Ha menjat bé y al repasar el diari ha observat que la *bolsa* puja. 'S troba, per lo tant, en la mes hermosa disposició d' ànim en que un sastre, y hasta un que no ho sigui, pot trobarse en los nostres días.

Per xó quan la criada, que en aquell moment entra al menjador condueint la fumant cafetera, li diu que al recibidor hi ha un jove que ab molta insistència pregunta per ell, el senyor Coll, qu' en altres ocasions s' hauria alsat de mal humor ó hauria fet respondre al jove que s' esperés ó que tornés un' altra hora, contesta alegrement sense girarse:

—¿Qu' es un parroquiá?

—Me sembla que no; jo, al menos, no l' he vist mai.

—Donchs.... digali qu' entri.

—¿Aqui?

—Sí: veurá com prench café.... y hasta, si coneix que ja n' ha pres, soch capás de convidarlo.

El senyor Coll comensa á remenar el sucre que s' fon en la tassa, y al sentir els passos del jove qu' entra, 's tomba.

—Deu lo guard.

—Deu lo guard: dispensi que no m' hagi mogut. Estava á punt de pendre café, y com ara es època de tanta feyna.... No li dich si es servit, perque suposo que....

—Gracias, ja n' he pres. Jo venia....

—Prengui assiento. S'gui y expliquis.

—En pocas paraulas está dit tot. Jo necessito un traje d' istiu.

—Es lo que actualment passa á tothom. ¿Y volria que jo li fes?

—Si senyor: pero hauria de fèrmel en unas condicions, que.... no sé si li semblaran acceptables.

—¿En vintiquatre horas potser?.... Es impossible.

—No, lo de las horas encare es lo de menos. Lo que jo desitjaría es que 'l traje fos.... no sé com expressarme...

—¿Elegant? ¿Tallat á la *dernière*?....

—Tampoch es això.... tampoch....

El senyor Coll, una mica impacient, s' acosta la tassa als llabis y mirantse al desconegut de reull, murmura ab certa sequedad:

## INSPIRACIONS ARQUITECTÓNICH-MUNICIPALS



—Devia quedar descansat, eh, senyor Falqués, després d' haver rumiat *això*!...

UN PETÓ FUSTRAT  
Ó QUI JUGA NO DORM



—Quan repari que aquest bada...



—Ara que aquest llus no ho veu...



—¡Que vaji de gust, Tenorios!...  
Au, com us aprofeiteu!....

—Vosté s' explicará, donchs.

—Net y clar—fa 'l jove, arrossegant la cadira y acostantse una mica mes al sastre:—val mes que ho digui de cop, sense embolichs ni circunloquis: lo que á mí 'm convindría, lo que jo necessito.... es un traje completament gratis, de franch.

Com si un camàlich li hagués trepitjat un peu, el sastre deixa la tassa y estiràntseli tots els muscles de la fesomía, 's gira en rodó.

—¿Que parla de serio?

—Tan de serio com pot parlar un home que necesita indispensablement un traje y no té un céntim.

Davant de tanta formalitat barrejada ab tan insolita franquesa, el senyor Coll adopta 'l partit de posarse á riure.

—Sab—li diu—que aquesta proposició encare no me l' havia feta may ningú? De gent que m' han fet fer roba de franch, n' he conegit bastanta; pero ¿dirm'ho per endavant? Aquest es el primer cas, li juro.

—Pues aquí veurá vosté l' honradés de la persona y la bona té que guia 'ls meus passos. Me convé un traje d' istiu, m' es impossible pagar-lo; pero, això sí, per obtenirlo de franch, estich disposat á acceptar totes las condicions que vosté tingui á bé impossarme.

—Totas?—fa 'l senyor Coll, rumiantne socarronament una de las sevas.

—¡Totas!—respon el jove, ab l' accent de la mes perfecta sinceritat.

—Donchs, escolti; li faré 'l traje gratis, ab una sola condició juna sola!

—Sigui la que sigui, firmo en blanch.

—Al mitj de l' esquena de l' americana, li posaré en lletras brodadas l' anunci del meu establiment.

—Aceptat.

—Tingui en compte que 'l pacte es serio: ha de dur el traje ab l' americana, sense arrencar-se las lletras.

—Torno á dirli que accepto.

—Donchs passi al taller; li pendré la mida.—

\* \* \*

Dugas senmanas després d' aquesta escena, el jove reb el traje convingut, ab l' indispensable anunci, clavat á l' esquena y fet ab lletras retalladas de panyo negre:

COLL, SASTRE

PÍ, 24, 1.º

—Aquí 'l té—diu el senyor Coll entregant-li:—paraula es paraula ¿eh?

—Portaré 'l traje sense que hi falti una sola lletra.

—¿Quán pensa posársel?

Demá. Vingui al mitj dia al *Continental*, y 'm trobará prenent café al costat de la porta.—

Impatient per veure l' efecte de la seva ocurrencia, qu' ell mateix califica d' originalíssima, l' endemá 'l sastre Coll en lloch de pendre café á casa se 'n va al *Continental*.

D' un tros lluny veu al jove, que cumplint religiosament la paraula s' está assentat vora la porta apurant l' últim glop de café ab imperturbable serenitat.

El senyor Coll s' hi acosta y li mira l' esquena. El lletrero ha desaparescut.

—Mestre—li diu el sastre, formalisants'hi de veras—això es una estafa. Vosté ha arrencat l' anunci.

—No senyor—respon el jove, encare mes serio qu' ell:—no hi arrencat res.

## CAPRITXO ZOOLOGICH



Desde Adam fins als nostres propis días,  
el fet se repeteix exactament.  
¡Hasta la perdicio dels pobres micos  
prové de la serpant!

—¿Donchs ahónt son las lletras? No las veig pas....  
—Aixó es different; pero jo no hi faltat al pacte. ¿Qué 'm va exigir vosté? ¿Que havia de dur l' americana ab el llettero que vosté hi posaría?.... Las lletras hi son.... sino que ara venen á la part de dins.—  
Y es la pura veritat. El jove no ha fet mes que ferse girar del revés la pessa del mitj de l' esquena.

A. MARCH.

## SACRIFICI HUMANITARI

*A una viudeta que sufreix horriblement per la pèrdua del seu marit.*

## SONET

No comprehend perque aixis se desespera,  
ni l' motiu que á plorar aixis l' obliga.  
¿Qué anyora l' seu espós? si es que aixó siga,  
es inútil que 'n passi cap quimera.

Plorant no li vindrá; ide cap manerà!....  
—aixó ja no cal pas que jo li diga—  
donchs en lloeh de plorar.... ¡val més que riga!  
fassis cárrech que encare n' es soltera.

Bah bah.... no hi pensi més, creguim María;  
lo que ha de procurar es resignarse;  
y si vol recobrar goig y alegría,  
alabat siga Deu, itorni á casarse!

Si busca un marit bò y en lloch lo troba  
vingum á buscá á mi y prénguim á proba.

JAUME BALAGUER Y SOLER.

## S. M. LA PORTERA

Segurament que vostés me dirán que una portera, no es cap testa coronada, per donarli aquest tractament.

Y tindrán rahó de sobras, ja que 'ls verdaderament coronats, iy d' espines! ho som nosaltres, els vehins; que aguantém ab resignació y paciencia aquesta calamitat en forma de dona, que té la seva habitació en lo primer replà que 's troba aixís que s' entra á la escala.

Veritat es, que no es cap reyna la tal Portera, pero pe'l cas, es igual que si ho fos; ja qu' es més mestressa de la casa, ella, que no pas el papapatas del propietari.

Segons diuhent las malas llenguas,—contantshí entre elllas la planxadora del cantó,—l propietari y la Portera, s' entenen perfectament, y.... ballan sols, ja que la tal Portera, encare que casada, no viu ab l' home, ó per millor dí; l' home no viu ab ella; tal vegada, per lo molt difícil que li fora, donat lo génit que ella gasta.

Perque, mirin que té bemols, la cosa!

Jo 'm creya que la missió de una Portera, consistia en vigilar qui puja ó baixa de l' escala; tenir aquesta lo més neta possible, pendre 'ls recados; recullí 'ls diaris dels vehins; etcétera....

MAIG

Nova brotada de *Hicas de María*.

—Al tercer pis.

—A quina porta?

—A la segona....

—Ja sab qui son els que hi viuen à n' aquest pis?

—Ja veurà,—digué l' senyor cansat de tantas preguntas.

Aixó vosté ho sabrà millor que no pas jo.

—Per xó li pregunto....—insisti la Portera.

—¡Donchs à mi, no m' dona la gana de dirli!—replicá ell, acabant de perdre 'ls estreps.

—¡Ni à mi m' dona la gana de deixarlo passar, fins que m' digui à qui demana!—digué ella amenassantlo ab l' escombra. Y després fent una rialla de mofa afegí:

—Com que avuy corran tants *granujas*.... l' amo m' ha donat aquesta orbre, y la cumpleo.

Per sort, à n' aquell moment entrava à la escala, l' vehí del pis ahont aquell senyor anava; que de lo contrari, no se pas com haurian acabat.

En canbi, perque vegin lo que son las cosas: à casa tot lo dia estant tancant y obrint la porta. Quan no es lo paraygúer que ve à preguntar si tenim cap paraygua per adobar, es el xicot que truca, per veure si volem escombras à deu y à quinze céntims, ó son els pobres, que l' un darrera l' altre, venen à demanar caritat.

De manera, que à n' els que la Portera 'ls hi hauria de preguntar ahont van, à n' aquets, no 'ls hi diu res; y en canbi à n' els parents ó conejuts que s' encaminan à veure 'ls vehins, els hi posa mil obstacles per que no hi vajin.

¡Ah....! si encare fos aixó sol, menos mal.

L' altre dia, com de costum, vaig enviar la minyona per que m' baixés à recullí l' diari, y la *excelentissima senyora Portera*... va tenir la barra de dirli que tornés à baixar hi al cap de un quart, perque llavors, estava llegint el folleti. ¿Qué 'ls hi sembla?¡Oh! y un' altra cosa. De recados, no n' admet.... que no sigui pagant. Y ab tot y aixó.... iencare 'ls pren malament! Tenia jo un conejut, que cada dos per tres, vení a donarme un *sablosso*, y cançat de rebre tantas *sangrias*, vaig dir à la Portera que quan vingués un subjecte aixis y aixis.... (li vaig donar las senyas ben detalladas) li digués que jo era fora de Barcelona.—A l' endemà trucan à la porta, obro, y m' trobo ab aquell fulano, que m' venia à donar la corresponent llissó d' *esgrima*.

Aixis que surto de casa, dich à la Portera:

—¿Quan ha vingut aquell home, que no li ha dit, lo que li vaig dir?

—Si senyor: li he dit que quan vingués ell, vosté m' havia dit que li digués que era fora de Barcelona; pero ni menos

Pero à la quinta, vaig equivocat de mitj à mitj: ja que la Portera de la casa en que jo visch, ho fa completament al revés tot.

Primerament, may sabrà ahont se fica, perque lo que es à la Porteria, no li veurán mai; y si algun rató hi es, no s' creguin pas que hi sigui per vigilar, que hi es per tafanejar.

D això si que'n pot donar lli-ssons à qualsevol. No fa molts días, baixava jo l' escala, y vaig recullir aquest diálech:

—¿Ahont va vosté? — preguntá la Portera, mentres se li posav.. al davant co'm si li volgués interceptá'l pas, à un senyor de port bastant decent.

—¿Ahont vaig? —digué aquel senyor tot admirat.

m' ha volgut creure, y s' ha enfusat escalas amunt....

Pero per cas xocant, el que li passà al vehí del segon pis, un dia que plovia. L' home s' trobava al carrer sens' paraygú, quan la pluja l' va sorprendre, aixis es que arribà à casa seva mullat com un peix.

Al entrar à la escala, la Portera li digué al véurel:

—¡Al-a amigo! Com s' ha mullat...

—Sí, una mica massa.... — contestá l' vehí:—Ara me n' aniré à mudar-me.

Al sentir que l' vehí s' anava à mudar, la Portera no va tenir prou cañas, per anar à ferho s' pigué al propietari de la casa, y aquest al cap de poch rato, s' presentava alinquino del segon pis, preguntant-li quinas queixas tenia per cambiar de domicili.

—Pero senyor meu; —digué l' vehí, plé d' estranyesa.— Si jo no m' cambio, ni penso ab tal cosa.

—Donchs, miri; ara mateix la Portera acaba de notificarm'ho.

Resultat de tot això, que l' vehí digué à la Portera que s' anava à mudar, referintse à la roba perque la portava mullada, y la Portera s' creya que ell volia dir que s' mudava de pis. Ab això.... ija ho veuhen si n' es de célebre aquesta dona!

Una cosa dech advertirlos; yes, que si may la necessitan, no li diguin, ni la eridin per Portera, perque no 'ls contestarà; y si 'ls contesta, serà per dirlos que no se'n diu de Portera, que s' diu Pepa.

Per mes que jo crech que molt millor seria dirli: S. M. la Portera....

Y encare aquest titol.... ¡no fora prou per ella!

LLUÍS G. SALVADOR.

## ES MOLT CERT

A un afamat baylarí  
lo anà à veure un gran poeta  
y tot ell quedà confós  
al notar l' esfervescència  
que hi havia en lo teatro  
contemplant-lo com babiecas.  
Tothom d'ya:—¡Quina gracia!  
¡Quin garbo! ¡Quina destresa!  
¡Ab quin salero s' belluga!....  
Y llavoras lo poeta  
preguntá a un espectador:  
—¿Quant deu guanyar aquest mestre?  
—¿Quànt diheu? Cinquanta naps  
cada nit ab dos horetas.  
Y 'l poetastre, capsecat,  
rumiá d' eixa manera:  
¡Quant m' hauria valgut mes  
ans de tirar per poeta  
haver fet traballá 'ls peus  
que donan més que la clepsa!

AGUILERA.

## PAPERS CAMBIATS

Com que no es un fet aislat, sino que s' ha repetit varias vegades, suposo que à ningú de vostés li haurà passat per alt.

Parlo de l' extranya conducta qu' està seguint el nostre arcalde.

Diuhens malas llengües que 'l bon senyor te una gran predisposició à ensopirse, que la seva especialitat es pesar figas, que passa la vida dormint....

Pero reparin una cosa; aque ta son, aquest ensopiment que tan famós ha arribat à ferse, no més se posa en evidència quan se tracta d' asumptos de certa indole.

¿Algú va à queixarseli del lamentable estat dels nostres carrers? L' arcalde dorm.

¿Se li envia una protesta contra la sofisticació dels aliments? Dorm.

¿Las bicicletes reventan mitja dotzena de criatures? Dorm.

Per aquestas coses l' ilustre dormilega te 'ls ulls tancats y las orellas caygudas. ¡Dormint, sempre dormint!.... No hi ha manera de despertar-lo.

En cambi, donguin una volta al manubri y toquin música de un altre gènere.

¿Veuhen? Ja s'ha despertat. Vejin si s'ha despertat que....

Diari d' antes d'ahir:

«L' arcalde ha assistit á la solemne funció religiosa que han celebrat las *Hijas del Corazón* de Santa Semproniana en la seva elegant capella.»

Diari d' ahir:

—«Ab assistencia del arcalde, s'ha verificat aquest demàt la grandiosa ceremonia d' administrar la primera comunió als albergats en el Asil del *Venerable Pastor*.»

Diari d' avuy:

—«A la inauguració del Mes de Maria del colègi de les Mares Teresianes hi ha assistit l' arcalde primer»

Si hi assisteix, senyal que hi va ben despert, perque suposo que en aquells llochs y en tals solemnitats no 's pendrà la llibertat de ferhi bacaynas.

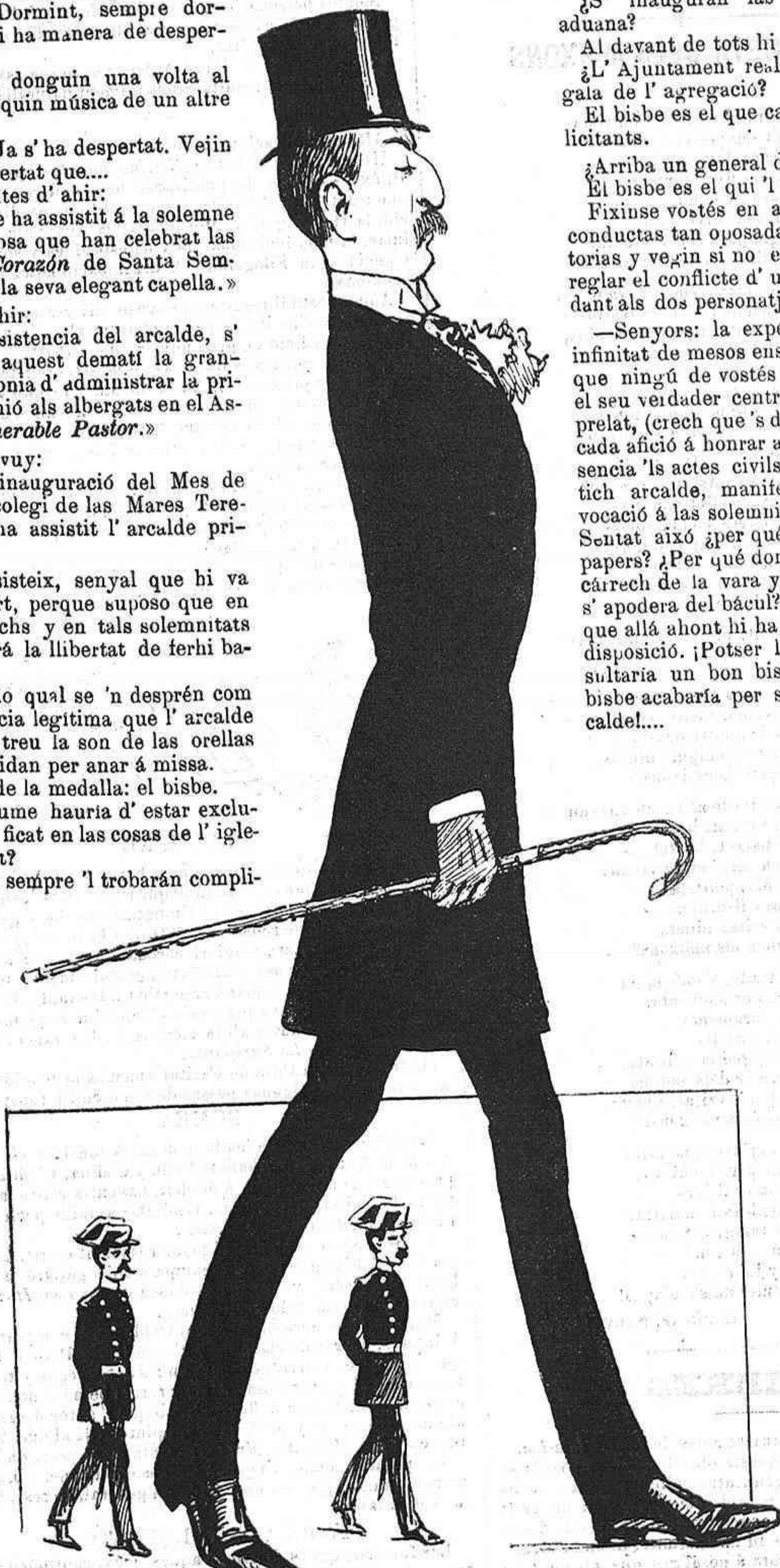
De tot lo qual se 'n desprén com conseqüència legitima que l' arcalde no mes se treu la son de las orellas quan el cridan per anar á missa.

Revers de la medalla: el bisbe.

Don Jaume hauria d' estar exclusivament ficat en las coses de l' iglesia ¿veritat?

Donchs sempre 'l trobarán compli-

### SILUETAS EXTRANJERAS



cat en ceremonias bastant distancies del seu ministeri.

¿S' inauguran las obras de l' aduana?

Al davant de tots hi va 'l bisbe.

¿L' Ajuntament realisa la martin-gala de l' agregació?

El bisbe es el que capitaneja 'ls felicitants.

¿Arriba un general de no sé ahont?

El bisbe es el qui 'l va á rebre.

Fixinse vostés en aquestas dugas conductas tan oposadas y contradictorias y vegin si no es qüestió d' arreglar el conflicte d' una vegada, cri-dant als dos personatges y dihentlos:

—Senyors: la experiéncia de una infinitat de mesos ens ha demostrat que ningú de vostés dos se troba en el seu verdader centro. Vosté, docte prelat, (crech que 's diu aixís) té mar-cada afició á honrar ab la seva pre-sència 'ls actes civils; vosté, simpá-tich arcalde, manifesta irresistible vocació á las solemnitats religiosas ... Sentat això ¿per qué no cambian els papers? ¿Per qué don Jaume no 's fa càrrec de la vara y don Joseph no s' apodera del bácul? Es un fet probat que allá ahont hi ha l' afició hi ha la disposició. ¡Potser l' arcalde 'ns re-sultaria un bon bisbe!.... ¡Potser el bisbe acabaria per ser un gran ar-calde!....

..... ¡Piramidal!  
Vels'hi aquí un yankee  
monumental.

¿Qué s' hi perdría en probarho?  
¡Mes malament de lo que ara aném....

MATIAS BONAFÉ.



## LA NINETA DELS MOIXONS

— ¡Pobra nineta! M' contrista véure't sempre tan callada, ab la cara demacrada y en terra fixa la vista.  
Al véure't per tot, soleta, aburrint las diversions; t'vols que jo 't conti, nineta, lo que diuhen els moixons?  
Jo que comprench, gaya nena, de 'ls aucells los cants festius; que se 'ls secrets dels seus nius, y sé'l dolor que 'ls apena; quan veig que ta rialleta ja no fa glatí als minyons....  
— Vols que te ho digui, nineta, lo que hi sentit dí als moixons?  
— Diu l' un: — «D' aquella alegria que tenia avants, qué'n resta?» Y l' altre auçellet contesta:  
— «La tristesa sols la guíá....» Ja no cull may cap floreta, ni tampoch canta cansons....»  
— Es vritat ó no, nineta, lo que diuhen els moixons?  
— Avants prou l' accompanyava un donzell. — Donchs ara no.  
— Sabs qui era aquell minyó?  
— Un que deya l' estimava.  
Li deya: «amor meu», «videta....» y en mes de quatre ocasions....»  
— Vols que te ho digui, nineta, lo que deyan els moixons?  
— Cada tarde al bosch anavan ella y ell, tot fent brasset, y parlant baixet, baixet.... al ser fosch, se n' entornavan. Ab un sol dia, pobreta, han finit sas il-lusions....» Dígas: «es vritat nineta, lo que diuhen els moixons?  
— Una tarde, s' enfosquía cel y terra, per moments. Ell, li feya juraments, y ella ferma resistia.... Mes, ¡ay! caygné la pobreta, y entre l' remor dels petons....»  
— Vols dir, que 's vritat, nineta, lo que diuhen els moixons?  
— Ella, cap tarde no falta pas al bosch; pero no hi va, aquell que amor li jurá.  
— ¡Pobra nina! Està malalta, y ab la cara tan grogueta.... Van fugí fent saltitrons los aucells; y jo, nineta.... ¡no 'n sé res més dels moixons!

LLUIS G. SALVADOR.

## LLIBRES

**FRUCTIDOR.** Drama en quatre actes de Ignasi Iglesias.— No tinch notícia de que aquesta obra haja sigut posada en escena, quan menos en algún teatro públich: l' autor acaba de publicarla impresa, ab notable bon gust, y en un petit prólech prohibeix de una manera terminant als que desitjin posarla, suprimirne res, ni una paraula, ni una lletra.

A pesar d' això se 'ns figura á nosaltres que ab un acte ó dos tot lo més, podria haverse desarrollat perfectament l' assumpto de l' obra, que gira sempre sobre l' mateix tema

sense grans variacions. Lo drama llegit se fa algú tant monótono: per jutjar del seu efecte representatiu, s' hauria de veure.

Son los personatges gent traballadora, y l' llenguatge que parlan sembla casi sempre recollit per medi d' un fonógrafo, tal es la seva fidelitat.

Lo drama del Sr. Iglesias, tant per lo seu assumpto, com per son diálech, resulta essencialment naturalista.

Altras publicacions rebudes:

**HISTORIA NATURAL.** — *Edición popular*, por ODÓN DE BUÉN.— Acaban de publicarse los quaderns 24, 25 y 26, que tractan de Botánica, comprenden una erudita introducció, la Histología, la Morfología, la Anatomía, la vida celular, la vida individual, la vida específica y social, la Ontogenia y la Filogenia. A continuació entra a tractar de las algas.

Aquest estudi resulta en extrém interessant, no sols per son método sino també per la claretat ab qu' està escrit. Ilustran l' edició un gran número de grabats.

\* \* \* **LOS CRÍMENES DEL CARLISMO** — Lo folleto 1er publicat per l' empresa de *El Motín* de Madrid conté vuit episodis de las guerras civils carlistas relatats ab gran vivesa y molta abundancia de detalls. Los adormits sentiments liberales necessitan de tant en tant lo despertador de aquests recorts esgarifosos.

\* \* \* **Campi qui puga** — Juguina en un acte y en vers, original de Jaume Piquet. — Segona edició.

\* \* \* **L' auca del fadri barber** — Comedia en tres actes original de D. Teodoro Baró.

Aquestas dos produccions han sigut donadas á llum per l' empresa de *Lo Teatro Regional*.

RATA SABIA.



## PRINCIPAL

La funció donada dissapte en honor y á benefici del señor Ximeno Planas, resultó lo que esperavam: una demostració eloqüent de las grans simpatías que ha lograt conquistarse l' digne redactor del *Teatro Regional* ab sa companya contra l' etern plagiari coronada per una condemna.

Desde 'ls actors que traballaren gratuitament y molt bé, fins al públich que demandá la sortida á las taulas del beneficiat, acullint la seva presencia ab unànimes aplausos, tot-hom cumplí com devia ab la víctima de las rancunias señils del autor de *La Suripanta*.

La banda de la Casa de Caritat amenisa la funció tocant ab notable ajust algunas pessas de son escullit repertori.

ROMEÀ

Es de agrahir que se 'ns haja donat á conéixer el drama *La Real Moza* del malhaurat Feliu y Codina. L' obra 's representá sols una vegada á Madrid, haventla retirada l' autor lo dia mateix del estreno, rendintse al fallo poch favorable del públich y de la crítica.

*La Real Moza* es un drama primorosamente escrit. La ploma d' or del insigne poeta escampa á doyo gallardias y bellas de dicció, y en aquest concepte *La Real Moza* pot citarse com un modelo d' elegancia.

Te ademés un acte primer admirablement compost, plé d' interés, detxat de claretat y d' equilibri. Pero l' acció que tan bé comensa, degenera en los actes segon y terc en convencional y artificiosa. Així y tot; si bé no conmou, ni avasalla, admira per la destresa ab que l' autor desarrolla algunas situacions y per l' excellent pintura de alguns tipos, tals com *La Jilguera y Olvido*, parenta de la protagonista.

Lo públich acullí ab grans aplausos l' última obra del plorat dramaturgo. La execució, en general, se resentí de falta d' ensaigs.

## TIVOLI CIRCO-EQUESTRE

Las funcions que 's donan en aquest local continúan sent tan variadas com sempre. Hi prenen part artistas per tots los gustos, y per lo tant res te d' estrany que cada nit se vejan extraordinariament concorregudas.

**A LAS CARRERAS DE CABALLS** (per F. GÓMEZ SOLER.)

*¡De pura sangre!... Rassa espanyola.*

## NOVEDATS

Del estreno de la ópera *Artús* ne parlém extensament en la secció de *Crónica* del present número.

Aquí sols ens cal consignar que l'èxit del estreno s'ha anat afiansant en las successivas representacions.

\*

\*\*

Ahí devia inaugurar sos concerts matinals la Societat coral Euterpe dirigida pel mestre Goula, fill.

Lo coro ha sigut aumentat ab una secció de noys y noyas que ha de cantar algunes pessas novas, entre las quals citarem la titulada *Flors de la Vall*, lletra de Apeles Mestres y música del mestre Goula, pare.

No duptem que la societat Euterpe, que á tan bona alçada ha mantingut sempre 'l nom y la bona memòria del immortal Clavé, seguirà mereixent la bona acollida de que 's fa digne ab la séva aplicació y ab lo seu zel artístich.

\*\*\*

La companyia Mario comensarà de un dia al altre la séva campanya d'estiu en aquest teatre, presentant las obras estrenadas á la *Comedia de Madrid*, durant la temporada de hivern.

## CATALUNYA

Trobantse de pas á Barcelona, procedent de América 'l xispejant actor Julio Ruiz, ha donat algunas representacions, que s'han vist extraordinariament concorregudas.

En Ruiz, á pesar de la ronquera que pateix, conserva la gracia y 'l bon humor que fan d' ell un dels artistas més salats del género xich.

## LIRICH

Lo dimecres inaugurarà sas funcions la companyia del Teatro Lura de Madrid, de la qual ens ocuparém ab més extensió la pròxima setmana.

## GRAN-VIA.—TEATROS ECONOMICHS

Operas y operetas alternan en lo cartell sent totas ellas interpretadas ab esmero y á satisfacció del públic numeros que freqüenta aquest teatre. Veritat es qu'en lloc del mon se donan per un preu tan reduhit, uns espectacles tan variats y executats ab tan esmero per una companyia numerosa acostumada á traballar en teatros de major categoria.

\*\*\*

Lo Nou Retiro ha comensat sas funcions, presentant una companyia regular que interpreta las obras mes celebradas del género xich.

Dintre de pochs días extindrà la vela 'l Jardín español ahont hi traballarà la companyia dirigida per D. Joseph Bosch y D. Urbá Fando, de la qual forma part l'aplaudida primera tiple D.ª Elena Rodriguez.

S'acostan las nits caluroses, y qui vulga fresca, ja sab ahont te de anar.

N. N. N.

## INTIMAS VULGARS

Solitari, revisant  
las coses que guardo tévases,  
vaig teixint dolsos recorts  
de tres estimadas prendas:  
aquest clavell blanch, ja sech,  
y aquellas quatre violetas  
que ja han perdut el color  
y el perfum, fan referencia  
al esclatar en mon pit  
la amorosa primavera.  
Aquest mocador brodat  
que guarda encare l'essència  
de ton purissim alé  
em recorda aquella festa  
de Carnaval. ¡Vas dà 'l cop  
vestida de jardineria!  
Sabs? la nit que t vaig jurar  
que t' estimava de veras;  
aquella nit que ab els ulls  
me deyias—soch tota téva.—  
Y aquest vano mitj trencat,  
á causa de la violència  
ab que te 'l vaig pendrejo;  
me fa recordar ab tristesas

un dels primers desenganya;  
el dia qu' t vaig sorprendre  
tapante la boca ab él,  
per no ensenyar las dentetas,  
mentre t burlavas de mí  
y de las mévas ximplesas.

Tot està escrit, ho sé. Causas y efectes  
que gosém ó sufrim  
no provenen directes d'un yo propri  
sino d'un yo infinit.  
Pero, al veure esclatá en ta boca hermosa,  
ton irónich somris,  
mentre 'm clavas ardentia una mirada,  
penso ¿Tot està escrit?  
¿També està escrit que, com fins ara, sempre  
t' ha g d'estimar jo, humit?  
¿També està escrit que tú, tota ta vida,  
t' has de burlar de mí?

Coneixent mon geni adust  
y lo mans del meu caràcter  
de los insults y desdenys  
tas amigas se 'n estranyan;  
se 'n estranyan y formals  
te diuen que 'm tinguis llástima.  
Y es que no deuen saber  
ni tú tampoch crech que ho sàpigas,  
que si m' insultan aixís  
y 'm desdenyan ta paraulas  
es sols pe'l meu geni adust  
y lo mans del meu caràcter.

Y sabent el mal que 'm fas  
y 'ls desdenys ab que profanas  
el meu amor gran y pur,  
els meus amics se 'n estranyan;  
se 'n estranyan y formals,  
m' aconsellen olvidarte.  
Y es que no deuen saber,  
ni tú tampoch crech que ho sàpigas,  
que si t' estimo de cor  
y si t' vull ab tota l'ànima  
es tan sols pe'l mal que 'm fas.  
y els desdenys ab que profanas  
aquest amor gran y pur....  
¡que de pur y gran t' espanta!

MAYET.



Ja fa prop de un mes que l'agregació es un fet.  
Los tinents de arcalde han anat als ex-pobles vecins á confessar á la gent que tingués á bé demanar alguna cosa.

—Aquí 'ns faltan tants fanals.

—Aquí una font hi estaría molt bé.

—Si feyan una escola nova 'ls pares de familia se 'n alegrarián.

—No hi ha res mes necessari que un quartelillo de bombers y una Casa de socorro.

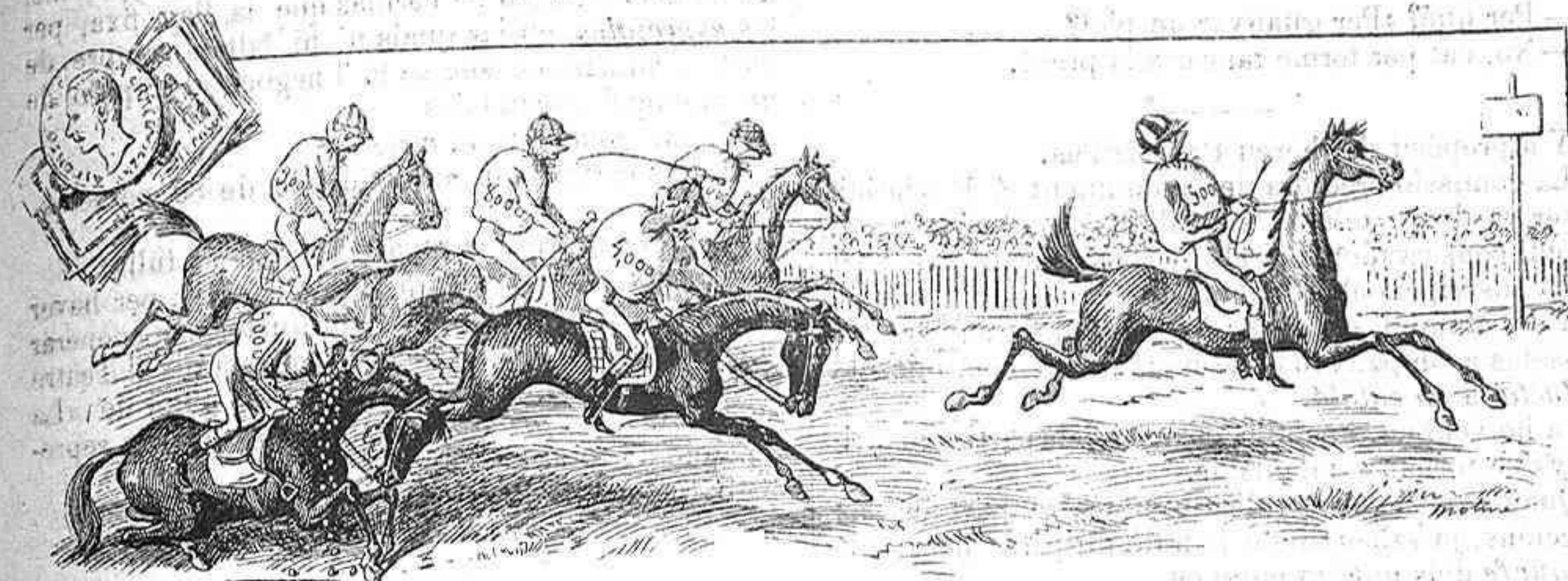
Tothom ha demanat lo que ha volgut, y 'ls tinents de arcalde han respondat amén de totes las demandas.

Com los propietaris de casas quan prenen llogar un pis, se prestan á ferhi totes las reformas y reparacions que demanan los inquilinos; pero si aquests adelantan lo trimestre, bona nit viola! Ja podeu esperar sentats.

Y 'ls ex-pobles el trimestre ja 'l tenen adelantat desde 'l primer dia.

Barcelona 's cuida de cobrar tots los seus ingressos.

## CARRERAS-RULETA



Digui 'l que digui la gent de tó,  
en las carreras no més hi ha aixó.

Se cuida també de conservar tots los empleats y menja-pans que tenian.

Se cuida, finalment, de imposarlos la incomoditat de acudir á casa d' ella, per qualsevol cosa que se 'ls ofereixi.

Y dirlos: —Avuy no estich per vosté: torni á passar un altre dia.

Mentre tant la recaudació dels consums, en lloch de augmentar disminueix.

Per aumentar aqueixa recaudació va ferse la festa; pero 'ls resultats fins ara no responen á las esperançes agregacionistas.

¿Ahont anirém á parar per aquest camí?

No falta qui creu que l' agregació no anirá bé, fins que Barcelona s' anexioni l' poble de Sant Boi.

Ab l' idea precisa d' establir la Casa de la Ciutat al Manicomi.

Perque lo qu' es fins ara mes que una *agregació* de pobles va semblantse la cosa un *agregat* de boigs.

Mestre Manyé diumenje las emprença contra 'ls que veient á un reo en capella, sembla que 'ls falti temps per telegrafiar á Madrid, demanant l' indult.

No sé pas que dirá D. Jaume al enterarse de aquesta filipica, ell que no 's descuida may de treure la cara, ab lo desitj de mitigar los horrors de una pena irreparable.

Quan á D. Joan se n' hi va la má, no respecta res. Ni las mitras dels bisbes.

\* \* \*  
¡Oh! Y las consideracions que certs cassos li mereixen!

«¿Y qué fin social—diu—llevan con alargar la vida unos años (6 unos días, pues este es el secreto de Dios) á criminales incorregibles é inúti es? Apurados se verían para contestar á esta pregunta. ¡Qué efecto producía en el ánimo el ver el añán de alcanzar el indulto de los reos que debían ser ejecutados en Vich y la conducta de éstos en la capilla!.... ¡Vaya unos personajes tan interesantes para que se pusiera tanto empeño en conservar su preciosa existencia!....»

Vaja, D. Joan, per Déu, sigui una mica mes considerat.

¿Qué no eran interessants els reos de Vich? ¿Aixó no ho diu mes que vosté?

¿Vol res mes interessant qu' en Vilaplana, quan declarava que si l' indultessin se faría frare?

Llegeixo:

«Ha sido nombrado por real orden vocal de la junta de construcción de la nueva Cárcel de esta ciudad, el senador del reino D. Manuel Planas y Casals.»

\* \* \*  
Una escena del porvenir:

## CABALLS-SOMBRES



Disparats allá al Hipódromo,  
¡quina pena; caballers!

Fets á tall de putxinetlis  
ja distreuen un xich més.

—Voldría una recomendació eficás del Sr. Planas y Casals.

—Per qué? ¿Per guanyar un plet?

—No, ca: per ferme tancar á la presó.

Y á propòsit del hereu Pantorrillas.

La comissió erectora del monument á Frederich Soler va dirigírseli en sa calitat de President del Círcul conservador liberal invitantlo á pendre part en la suscripció oberta al efecte.

Y D. Manuel, en nom del Círcul, va enviar 200 pessetas acompañadas de una atenta comunicació *redactada en catalá*.

Ja ho veuen, hasta 'ls cacichs dels partits madrilenys se tornan catalanistas.

Quan aquests se decideixin á pendre part en las eleccions, ja saben ahont han de dirigirse per tenir un *quefe* dels que ho entenen.

En la llista dels beneficis repartits als accionistas de algunes companyías espanyolas, hi figura la de las cerillas, la qual ha distribuït 80 pessetas per acció que representan un benefici líquit de un 16 per cent.

Aquí tenen un exemple eloquent de las ganancias que poden conseguirse, mermant la cantitat del article deguda al públich.

Sustituhint las capsetas reglamentarias que han de tenir lo número de cerillas que la llei fixa, per las *especiales*, en las quals n' hi faltan sempre de vuit á quinze, es com se fa 'l negoci, al amparo de un monopoli escandalós.

Moltas gotas fan un ciri.

Moltas cerillas fan un dividendo de 80 pessetas.

Dissapte passat, se repartí la següent fulla:

—«*Avís*.—Se participa al públich que, per haver la Companyía Catalana accedit gustosa á cooperar al acte benéfich que s' celebra aquesta nit al Teatre Principal, D. Antón Ferrer y Codina, autor de «*La Suripanta*», *ha prohibit* á dita Companyía la representació de totes sas obras.

»Barcelona 22 Maig 1897.

»LA COMPANYÍA CATALANA.»

Aquest rasgo de despit pinta admirablement al etern plagiari.

Li fa mal que 'ls actors, en us del seu dret y cedint á sentiments nobles y generosos, hajan tingut l' osadía de traballar gratuitament á benefici del señor Ximeno Planas, víctima de las persecucions enconadas del autor de *La Suripanta*.

Y li ha faltat temps per posar de relleu la grandesa de la séva ànima.

Res mes que això.

Perque 'l privarlos de que representin los seus plagis barruers, es una determinació contraproductiva que al cap de vall redundará en gloria y prestigi del *Teatro catalá*.

Lo trist es que hi haja encare actors y aficionats que s' avinguin á representarlos.

La setmana anterior ens ocuparem de la falta de protecció als infelisos trinxeraires.

Avuy hem de parlar de la sort reservada á un gran número de criaturas fillas de pobres obrers, qu' en la impossibilitat de ferlas lactar, per falta de recursos, moren de miseria.

No fa gaires días, una mare intelís de tres criaturas, una d' ellas de llet, que té 'l seu home sense feyna, acudí á la Casa de Maternitat, demanant que li alimentessin á aquell tros del seu cor.

Segons un periódich local, allá li respondieren que no ho podían fer, per tractarse del fill de un matrimoni legítim.

Conseqüència que s' desprén de aquest cas.

La Província inverteix cantitats importants en lo sostentiment ab totes las comoditats y fins ab luxe, de una institució benèfica dedicada al amparo dels infants recent-nascuts.

Pero per disfrutar dels seus beneficis, es condició precisa é indispensable que las criaturas sigan fillas de pares incògnits.

¿Ets bort? La Província t' obra 'ls brassos.

## RECREOS PIROZZINIANS



—Haig de rumiá unas grans festas,  
uns programes ben variats  
que deixin blaus als del casco  
y als dels pobles agregats.

¿Ets fill de obrers necessitats? La Provincia 'tgira l' espatlla.

Pels primers, tots los cuidados, tots los mimos, totes las atencions imaginables: una dida sanitosa y abundant, una limpresa esmerada, y á ser possible una familia adoptiva.

Pels segons lo desamparo, la desatenció, la miseria, y en últim extrém la mort.

¿Será perqué regularment los borts procedeixen dels deslliços de las classes altas, considerats com á mes dignes de atenció que 'ls debers de las classes humils, per honradas que sigan?

Vels'hi aquí una pregunta qu' entranya una verdadera trascendencia social.

La societat que tolera tals iniquitats no te dret á plorar, quan l'enconament de certas lluytas esclata ab tota mena de desastres.

¡Lo qu' es la justicia á Espanya!

L' altre dia davant del Jurat en la sala de lo criminal de la nostra Audiencia 's va veure una causa per incendi de unas gatosas. Los danys produuits siguieren valorats en tres pessetas vinticinch céntims.

Y per aquesta miseria de 13 rals se va instruir una causa que conta una porció de fullas, va constituirse 'l Jurat ab vehins procedents del jutjat de Vilanova, d' allá van haver de venir també 'ls testimonis y 'ls périts, y se celebrá, finalment, una vista pública ab tots los requisits.

Y ara falta consignar lo millor, y es que l' acusat sigüé absolt.

Així s' agradan els Tribunals: que aprofitin el temps.

Una escena fí de sigle.

Se tracta de una noya enamorada perdudament de un jove, ab qui sos pares s' oposan de una manera terminant á que hi tinga relacions.

La minyona plorant á llàgrima viva 's despedeix del seu amant.

—Ay Déu méu!....—exclama—¿Cóm ha de ser possible que no torni jo á veure't en tots los días de la meva vida?

—No hi ha mes que un medi—respon lo jove.

—¿Quín?

—Deixam una vintena de duros.



Quan riu en Pere Joan  
(qu' es un que la sab molt llarga)  
per poch que hu fassi, diu sempre:  
—Jo rich fins per las butxacas—  
y no li falta rahó  
perque las dú foradadas.  
HEREU RABANISSAS.

—Al paperaire Puigvert  
ara estimas, Montserrat?  
—Sí, l' adoro, y ell, l' ingrat  
no 'm fa massa bon paper.  
FELIÓNS PETIT.

A la fonda de 'n Maynou  
vaig aná un dia á menjar  
y al mosso vaig indicar:  
—Portam un dinar de bou.

Y ell ab garbo y bons modals  
cumplint lo que demanava,  
al cap de poch temps tornava  
ab una garba d' aufals.

P. GIRÓ Y B. DE V.

—Pro si no 'n sé fer de versos!....  
—Vaja, que 'm vol contá a mi:  
mirí, aquí li deixo l' álbum:  
fássinme'n un de petit.

VICENTÓ.

## QUENTO

En una mateixa cambra dormian dos amichs, als quals anomenarém Anton y Joan.

—Joan, qué ja dorms?

—No—va respondre aquest.

—Me'n alegro. Perque volta demanarte un favor.

—Digas.

—Podriás deixarme cinch duros?

En Joan no respon.

—Que no 'm sents, Joan?

—Dormo.

—Pero no m' havías dit qu' encare no dormías?

—Dispensa noy; t' ho havia dit somiant.

## UN ORADOR DE BROMA



—Vaig á di un brindis.

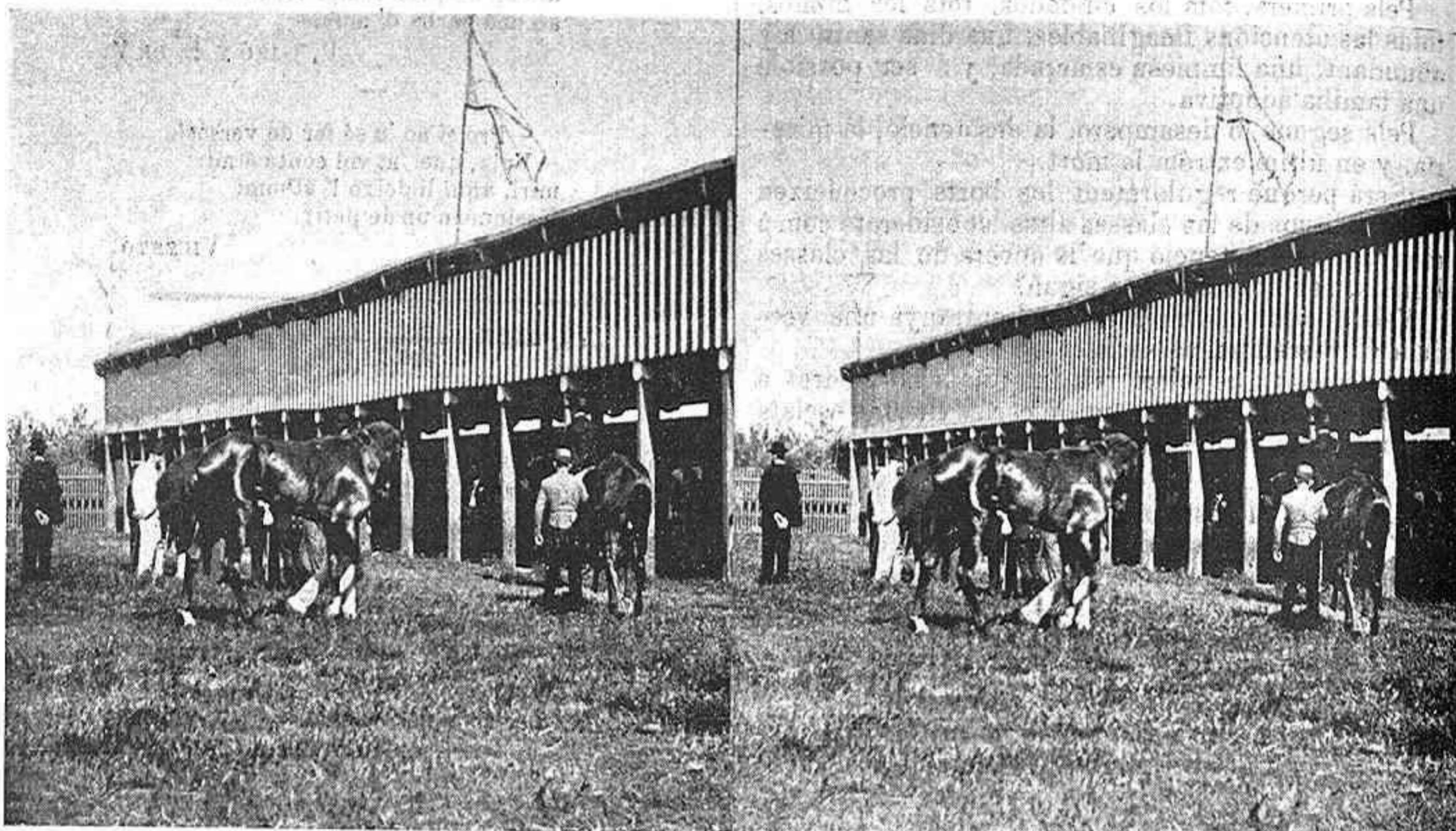
—Comenso.... ¿Estém?



—Pero.... iqué diable!

—¡Fumém! ¡fumém!

L'ESTEREOSCOP DE «LA ESQUELLA» (\*)



(Fot. Rus.)

### HIPÓDROMO DE BARCELONA

Quadras dels caballs que prenen part en les carreras.

## SOLUCIONS

A L' INSERTAT EN L' ULTIM NUMERO

- 1.<sup>a</sup> XARADA.—*Pas-qu al.*
- 2.<sup>a</sup> TRENCA-CLOSCAS.—*Batalla de reynas.*
- 3.<sup>a</sup> GEROGLÍFICH.—*Com més presos més esclaus.*



### XARADAS

I

### LAPSUS

Va venir de Dugas-tres  
á servir á don Mariano  
una roya ab mes primera  
que l' bacallà de Bilbao.

Sempre m' sembla que la sento  
preguntá á un xicot molt guapo  
que servia d' assistent  
al senyor don Mariano:

—¿Voldria ferme l' favor,  
si es que no li causa enfado,  
de tirarme la cistella  
que hi deixat sobre l' lavabo?

Lo xicot va contestar  
desde l' balcó del seu quarto:

—No comprendo.

—Home, que m' tiris  
la cistella *daltabaco*,  
que haig d' anà á comprar *total*  
á la tenda de ca 'n Matxo.

—Agnarda, pues, prenda mía

que al momento te la traigo.

Y baixá á una cigarrera  
plena á curull dels Habanos,  
que me 'ls hauria fumat  
sens fer cumpliments al amo.

Dihentli l' assistent així:

—Toma, te traigo el tabaco

que há poco tú me pediste.

—Y ara, noy, que estás borratxo?  
T' he demanat la cistella  
y no tots aquests cigarros.

ESCOLÀ VILAFRANQUI

II

Distreta estant la dos-terça  
la hu-ters acariciant,  
desde la total la veyá  
un estúpit soldat ras.

TAP DE SURO.

### ROMBO

Primera ratlla vertical y horisontal: consonant. — Segona: part de la persona: — Tercera: animal. — Quarta: poble català — Quinta: plassa de Barcelona. — Sexta: animal. — Séptima: consonant.

MET ESCALA.

### ENDAVINALLA

Tall ne tinch y may ne menjó;

(\*) En la llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, 20, trobarán els nostres lectors al preu de 6 pessetas cada un magnifichs y perfeccionats aparatos pera mirar aquestas vistes, á las quals donan un relleu extraordinari.

ANTONI LOPEZ, Editor, Rambla del Mitj, número 20, Llibrería Espanyola, Barcelona, Correu: Apartat número 2.

Última obra del eminente novelista  
B. PÉREZ GALDÓS

NOVEDAD

NOVEDAD

# MISERICORDIA

Un tomo 8.<sup>o</sup> esmeradamente impreso Ptas. 3.

COLECCIÓN DIAMANTE (EDICIÓN LÓPEZ)

Obra nueva: tomo 52 ◆◆ Novedad: tomo 52

# FIFIÑA

POR

## JOSÉ ORTEGA MUNILLA

Un elegante tomo de unas 200 páginas con cubierta al cromo. Precio Ptas. 0'50.

«LA ESQUELLA DE LA TORRATXA»



*Barcelona á la vista*

PRECIOSO ALBUM DE FOTOGRAFÍAS  
DE LA CAPITAL.

Acaba de publicarse el  
**Cuaderno 10.<sup>o</sup>**

De venta los cuadernos

1.<sup>o</sup>-2.<sup>o</sup>-3.<sup>o</sup>-4.<sup>o</sup>-5.<sup>o</sup>-6.<sup>o</sup>-7.<sup>o</sup>-8.<sup>o</sup>-9.<sup>o</sup> y 10.<sup>o</sup>

**¡¡30 céntimos cuaderno!!**

PROVINCIAS: 35.

**EN PRENSA  
el cuaderno 11  
ALREDEDORES**

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, ó bé en sellos de franqueig al editor Antoni López, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu, franca de ports. No responém d' extravíos, no remetent ademés 1 ral pel certificat. Als corresponents de la casa, se 'ls otorgan rebaixas.

## CONSECUENCIAS DE L' AGREGACIÓ



Per no tenirla á ciutat,  
la familia Romaguera

esquena y no só persona.  
Jo crech que tonto será  
qui no endavini eixa broma.

P. VILA HOMS.  
LOGOGRIFO NUMÉRICH

1 2 3 4 5 6 7 8—Arbre en plural.  
8 7 6 6 5 7 2—Poble català.  
7 2 5 2 2 7—  
1 2 5 8 7—  
7 2 2 1—  
7 2 2—  
1 8—  
2 5 8—  
8 1 6 7—  
8 7 2 2 8—  
2 2 7 4 3 7—  
8 7 8 5 6 6 7—  
1 2 3 4 5 2 2 7—  
4 3 2 7 8 7 6—  
4 3 5 2 2 7—  
4 3 4 5 6—  
8 5 4 7—  
8 7 8—  
8 3—Nota musical.  
4—Consonant.

CHIQUITO DE EGARA Y NOY DE TARRASSA.

treu la torre del Putxet  
y la porta á Vallvidrera.

## TRENCA-CLOSCAS

DANIEL DUFOR  
FELIP E. DURÁN SANSÓ

Combinar aquestas lletras de manera que'n resultin los tituls de dos dramas castellans d'un mateix autor.

MAMSELLE PIPI.  
GEROGLIFICH

6	O
N	D
II	
O O L O O	
O	
II	

J      no ' n m      O

NOY TORRAS.

Antoni Lopez, editor, Rambla del Mitj, 20

A. López Robert, impresor, Asalto, 63.—Barcelona.